

2. wer Daten, wohl wissend, dass sie durch Begehung der in Nr. 1 erwähnten Straftat erhalten wurden, in Besitz hält, anderen Personen preisgibt oder verbreitet oder von ihnen irgendeinen Gebrauch macht.“

(...)

Gegeben zu Brüssel, den 29. Mai 2016

## PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

Der Minister der Digitalen Agenda, des Fernmeldewesens und der Post

A. DE CROO

Der Minister der Landesverteidigung

S. VANDEPUT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2016/00810]

**3 JUNI 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 28 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme. — Officiële coördinatie in het Duits**

De hierna volgende tekst is de officiële coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot uitvoering van artikel 14*quinquies* van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (*Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2007), zoals het werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 september 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot uitvoering van artikel 14*quinquies* van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (*Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2010).

Deze officiële coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/00810]

**3 JUIN 2007. — Arrêté royal portant exécution de l'article 28 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. — Coordination officielle en langue allemande**

Le texte qui suit constitue la coordination officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant exécution de l'article 14*quinquies* de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (*Moniteur belge* du 13 juin 2007), tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 28 septembre 2010 modifiant l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant exécution de l'article 14*quinquies* de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (*Moniteur belge* du 7 octobre 2010).

Cette coordination officielle en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

[C – 2016/00810]

**3. JUNI 2007 — Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 28 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 3. Juni 2007 zur Ausführung von Artikel 14*quinquies* des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung, so wie er durch den Königlichen Erlass vom 28. September 2010 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 3. Juni 2007 zur Ausführung von Artikel 14*quinquies* des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung abgeändert worden ist.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

**3. JUNI 2007 — [Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 28 des Gesetzes vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung]**

[Überschrift ersetzt durch Art. 1 des K.E. vom 28. September 2010 (B.S. vom 7. Oktober 2010)]

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses ist unter "Gesetz" das Gesetz vom 11. Januar 1993 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung zu verstehen.

**Art. 2** - In [Artikel 28] des Gesetzes erwähnte Indikatoren sind Folgende:

1. Verwendung von gegründeten oder übernommenen Mantelgesellschaften, die ihren Gesellschaftssitz in einer Steueroase oder einem Offshore-Zentrum oder an der Privatadresse einer Mittelsperson (Strohmann) haben oder hinsichtlich ihres Gesellschaftszwecks untypische Transaktionen vornehmen oder einen unklaren oder inkohärenten Gesellschaftszweck haben,

2. Inanspruchname van Gesellschaften, in denen kurz vor der Abwicklung verdächtiger finanzieller Transaktionen verschiedene Satzungsänderungen vorgenommen wurden, wie Bestimmung eines neuen Geschäftsführers oder Verwalters, Änderung des Gesellschaftsnamens, Ausdehnung oder Änderung des Gesellschaftszwecks oder Verlegung des Gesellschaftssitzes,

3. Einschaltung von Mittelpersonen (Strohmännern), die für Rechnung von Gesellschaften, die an finanziellen Transaktionen beteiligt sind, tätig sind,

4. Abwicklung finanzieller Transaktionen, die verdächtig oder hinsichtlich der gewöhnlichen Ausübung der Unternehmenstätigkeiten untypisch sind, in Sektoren mit starkem Wettbewerb oder hohem Karussellbetrugsrisiko im Bereich der Mehrwertsteuer, wie beispielsweise den Sektoren Informatikmaterial, Personenkraftwagen, Telefonie (Handys), Erdölzerzeugnisse, Textil und Hi-Fi, Video und Elektronik,

5. sprunghafte Umsatzsteigerung in kurzer Zeit auf einem oder mehreren kürzlich eröffneten Bankkonten, die bis dahin wenig oder nicht genutzt wurden, durch einen exponentiellen Anstieg der Anzahl Transaktionen und ihres Volumens,

6. Feststellung von Unregelmäßigkeiten in den Rechnungen, die zur Rechtfertigung der finanziellen Transaktionen vorgelegt werden, wie Fehlen der Mehrwertsteuernummer, der Finanzkontonummer, der Rechnungsnummer, der Anschrift oder von Daten oder wenn diese Angaben nicht erteilt werden können,

7. Verwendung von Durchlaufkonten und Abfolge zahlreicher Transaktionen, die gegebenenfalls selbst relativ begrenzte Barabhebungen (Einbehaltung von Provisionen) umfassen, für einen beträchtlichen Gesamtbetrag, während die Kontosalde oft kaum über Null liegen,

8. Verwendung von Zwischenkonten oder Konten von Personen, die Berufe außerhalb des Finanzsektors ausüben, als Durchlaufkonten, wodurch die Identifizierung der tatsächlichen wirtschaftlich Berechtigten und der Verbindungen zwischen dem Ursprung und der Zweckbestimmung der Gelder erschwert werden. Bei dieser Verwendung kann es sich ebenfalls um den Einsatz komplexer Gesellschaftsstrukturen und von Finanz- und Rechtskonstruktionen handeln, durch die die Geschäftsführungs- und Verwaltungsmechanismen wenig transparent werden,

9. internationale Dimension der finanziellen Transaktionen, wodurch das Verständnis ihrer wirtschaftlichen und finanziellen Rechtfertigung erschwert wird, da sie sich meistens auf bloße Geldtransfers aus dem und ins Ausland beschränken,

10. Tatsache, dass Kunden sich weigern, Belege hinsichtlich der Herkunft der erhaltenen Gelder oder der angeführten Zahlungsgründe vorzulegen, oder diese nicht vorlegen können,

11. Bewirken der Zahlungsunfähigkeit durch den schnellen Verkauf von Vermögenswerten an verbundene natürliche oder juristische Personen oder unter marktunüblichen Bedingungen,

12. Verwendung von Back-to-back-Darlehen, die darin bestehen, Gelder in ein anderes Land zu transferieren, um bei einem Bankinstitut in diesem Land einen Kreditantrag, bei dem diese Gelder als Garantie angeboten werden, zu stellen, sodass die geliehenen Gelder anschließend in das Ursprungsland zurückgeführt werden können, wodurch der Prozess abgeschlossen wird, da die Gesellschaft sich faktisch selbst ein Darlehen gibt,

13. Zahlung von Provisionen an ausländische Gesellschaften ohne Geschäftstätigkeit und Einzahlung oder Überweisung nach Belgien ausgehend von solchen Gesellschaften.

[Art. 2 einziger Absatz einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 2 des K.E. vom 28. September 2010 (B.S. vom 7. Oktober 2010)]

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am 1. September 2007 in Kraft.

**Art. 4** - Unser für Finanzen zuständiger Minister und Unser für Justiz zuständiger Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2016/03470]

16 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van ministerieel besluit van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 322, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 14 april 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

Gelet op het advies 60.164/3 van de Raad van State, gegeven op 18 oktober 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het ministerieel besluit, van 24 juni 2011 tot aanduiding van de ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt vervangen als volgt :

“Artikel 1. De ambtenaar bedoeld in artikel 322, § 2, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 is de adviseur waaronder de dienst die het onderzoek heeft verricht, ressorteert of een hiërarchische meerdere.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2016/03470]

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel visant à modifier l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992

Le Ministre des Finances,

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 322, § 2, alinéa 2, inséré par la loi du 14 avril 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

Vu l'avis 60.164/3 du Conseil d'État, donné le 18 octobre 2016, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 portant désignation du fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 est remplacé par ce qui suit :

“Article 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire visé à l'article 322, § 2, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 est le conseiller ou un supérieur hiérarchique dont relève le service qui a effectué l'enquête.